

4CP

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة

الدورة الرابعة

باريس، مقر اليونسكو، القاعة 11

19-20 أيلول/سبتمبر 2013

ICDS/4CP/Doc.4

2012/4/19

الأصل: إنجليزي

التوزيع: محدود



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

البند 5 من جدول الأعمال

الإجراء المتبع لتعديل الملحق الأول: المعيار الدولي لقائمة المحظورات

الملخص

الوثائق: الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، والمعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام 2014، والمدونة العالمية لمكافحة المنشطات

معلومات أساسية: ستوافق اللجنة التنفيذية للوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، في اجتماعها في 11 أيلول/سبتمبر 2013، على المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام 2014 (قائمة المحظورات). وستنشر الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات علانية قائمة المحظورات المشار إليها آنفاً بعد وقت قصير من انتهاء الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف، وستصبح هذه القائمة نافذة على حركة الرياضة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2014. ويؤدي نشر الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات سنوياً لقائمة المحظورات إلى إطلاق إجراء معين لتعديل ملحق الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة. وستقوم المديرية العامة، عملاً بالمادة 34.1 من الاتفاقية، بإخطار جميع الدول الأطراف عن طريق إجراء كتابي بالتغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات باعتبارها تعديلات مقترحة على الملحق الأول من قائمة المحظورات.

القرار المطلوب: الفقرة 5

مقدمة

1 - عملاً بالمادة 34.1 من الاتفاقية، وفي ضوء الإطار الزمني الضيق المتاح لعملية الموافقة التي تقوم بها اللجنة التنفيذية للوكالة العالمية لمكافحة المنشطات على قائمة المحظورات لعام 2014 قبل الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف، ستقدم المديرية العامة التغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات على قائمة المحظورات بصفتها تعديلات مقترحة على الملحق الأول للاتفاقية، عن طريق مشاورات كتابية فيما بين الدول الأطراف، ما أن تخطرها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات بهذه التغييرات بموجب بلاغ كتابي.

2 - وفي أواخر عام 2012، عدّل مؤتمر الأطراف الملحق الأول، عن طريق إجراء يقوم على مشاورات كتابية. وعلى إثر القرار الذي اتخذته الدول الأطراف، أصبح المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام 2013، كما وافقت عليه الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، هو الملحق الأول الجديد للاتفاقية اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2013. وبهذا كفلت الدول الأطراف تماثل قائمة المحظورات لدى الحكومات والاتحادات الرياضية، كجزء من الجهود المستمرة المبذولة لتنسيق وتبسيط القواعد الرامية إلى الحد من المنشطات في مجال الرياضة ومكافحتها.

3 - ولما كانت منتجات وأساليب المنشطات تتطور مع مرور الزمن، أعدت الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات اقتراحاً جديداً سيصبح معيارها الدولي لقائمة المحظورات لعام 2014. وستقدم الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، على هذا الأساس، تعديلها للملحق الأول في 11 أيلول/سبتمبر 2013. وسيتيح هذا مدة أربعة أيام عمل فحسب قبل افتتاح الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف لاستعراض هذا التعديل. وكان من رأي الأمانة أن هذا الوقت غير كاف لإجراء الاستعراض.

4 - وللسماع بوقت كاف لاستعراض التعديل، ستوجه المديرية العامة إلى مؤتمر الأطراف رسالة تدعوه فيها إلى الموافقة على تعديل الملحق الأول عن طريق الإجراء القائم على المشاورات الكتابية فحسب. ولن يُتخذ، نتيجة لذلك، أي قرار بشأن تعديل الملحق الأول في الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف.

القرار 4CP/5

إن مؤتمر الأطراف،

1 - وقد درس الوثيقة ICDS/4CP/Doc.4،

2 - يحيط علماً بأنه سيجري اتباع إجراء يقوم على مشاورات كتابية للموافقة على تعديل الملحق الأول للاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، بغية إدراج التغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة

المنشطات على المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام 2013 في المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام
2014؛

3 - ويشيد بجهود الأمانة لإتاحة المزيد من الوقت لمؤتمر الأطراف لاستعراض تعديل الملحق الأول، باستخدام
الإجراء القائم على المشاورات الكتابية.